

Sonde traversante

Instructions d'installation

Informations importantes relatives à la sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Consultez le guide *Informations importantes sur le produit et la sécurité* inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations importantes sur le produit.

L'appareil doit être installé avec au moins un des boulons anti-rotation inclus. Dans le cas contraire, l'appareil pourrait pivoter lors du mouvement du bateau et l'endommager.

Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et prudente de votre bateau. Le sondeur est un outil qui vous permet de connaître la hauteur d'eau en dessous de votre bateau. Il ne vous dégage pas de votre responsabilité d'observation pendant la navigation.

⚠ ATTENTION

Le non-respect de ces instructions lors de l'installation ou de l'utilisation de cet équipement peut provoquer des dommages ou des blessures.

Portez toujours des lunettes de protection, un équipement antibruit et un masque anti-poussière lorsque vous percez, coupez ou poncez.

AVIS

Lorsque vous percez ou coupez, commencez toujours par vérifier la nature de la face opposée de l'élément.

Cet équipement doit être installé par un installateur de produits électroniques marine qualifié.

Pour obtenir des performances optimales et éviter toute détérioration du bateau, installez la sonde Garmin® selon les instructions suivantes.

Lisez toutes les instructions d'installation avant de procéder à l'installation. Si vous rencontrez des difficultés durant l'installation, contactez le service d'assistance produit de Garmin.

Enregistrement de l'appareil

Aidez-nous à mieux vous servir en remplissant dès aujourd'hui notre formulaire d'enregistrement en ligne.

- Rendez-vous sur le site <http://my.garmin.com>.
- Conservez en lieu sûr l'original de la facture ou une photocopie.

Contactez l'assistance produit Garmin

- Rendez-vous sur le site www.garmin.com/support pour obtenir une assistance par pays.
- Aux Etats-Unis, appelez le 913-397-8200 ou le 1-800-800-1020.
- Au Royaume-Uni, appelez le 0808 238 0000.
- En Europe, appelez le +44 (0) 870 850 1241.

Chargement du nouveau logiciel sur une carte mémoire

Vous devez copier la mise à jour du logiciel sur une carte mémoire.

- 1 Insérez une carte mémoire dans le lecteur de carte SD de l'ordinateur.
- 2 Visitez le site www.garmin.com/support/software/marine.html.
- 3 Sélectionnez **Télécharger** en regard de « Garmin Marine Network with SD card ».
- 4 Lisez et approuvez les conditions.
- 5 Sélectionnez **Télécharger**.
- 6 Si besoin, sélectionnez **Exécuter** ou enregistrez et ouvrez le fichier.
- 7 Si besoin, sélectionnez le lecteur associé à la carte mémoire puis sélectionnez **Suivant > Terminer**.

Mise à jour du logiciel de l'appareil

Afin de pouvoir mettre à jour le logiciel, vous devez vous procurer une carte mémoire de mise à jour logicielle ou charger la dernière version du logiciel sur une carte mémoire.

- 1 Mettez le traceur sous tension.
- 2 Lorsque l'écran d'accueil apparaît, insérez la carte mémoire dans le lecteur de carte mémoire.

REMARQUE : pour que les instructions de mise à jour du logiciel apparaissent, l'appareil doit avoir été complètement démarré avant que la carte ne soit insérée.

- 3 Suivez les instructions présentées à l'écran.
- 4 Patientez quelques minutes le temps que la procédure de mise à jour du logiciel s'exécute.

L'appareil reprend son fonctionnement normal lorsque le processus de mise à jour du logiciel est terminé.

- 5 Retirez la carte mémoire.

REMARQUE : si la carte mémoire est retirée avant que l'appareil ne redémarre complètement, la mise à jour du logiciel n'est pas terminée.

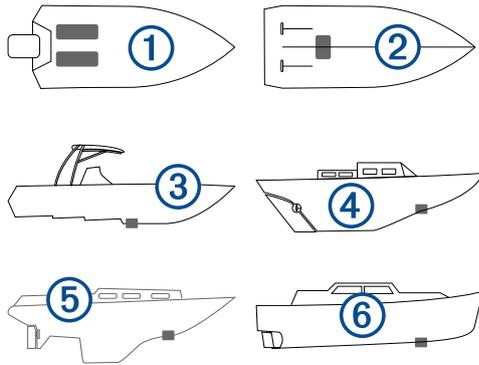
Outils requis

- Perceuse
- Foret de 3 mm ($1/8$ po)
- Foret de 9 mm ($3/8$ po)
- Foret de 13 mm ($1/2$ po)
- Foret à trois pointes de 25 mm (1") (coque en fibre de verre)
- Foret à trois pointes de 29 mm (1") ($1 1/8$ ") (coque en fibre de verre)
- Foret à trois pointes de 32 mm ($1 1/4$ ") (coque en fibre de verre)
- Scie-sauteuse de 32 mm ($1 1/4$ ") (coque métallique)
- Scie à bandeau ou scie circulaire à table
- Pince à joint coulissant ou clé anglaise
- Ruban adhésif de protection
- Mastic d'étanchéité
- Epoxy ou mastic d'étanchéité exposé (coque en fibre de verre injectée)

A propos de la sonde

La sonde transmet et reçoit des ondes sonores à travers l'eau puis communique ces informations à votre sondeur Garmin.

Remarques relatives à l'emplacement de montage



- Sur les bateaux à moteur hors-bord et mixtes ①, la sonde doit être montée à l'avant et près du ou des moteurs.
- Sur les bateaux à moteur in-board ②, la sonde doit être montée à l'avant et à distance de l'hélice du moteur et de l'arbre.
- Sur les bateaux à coque étagée ③, la sonde doit être montée à l'avant du premier étage.
- Sur les bateaux à quille longue ④, la sonde doit être montée légèrement en biais et dirigée vers l'étrave, et non parallèle à la ligne de flottaison.
- Sur les bateaux à quille profonde et très plate ⑤, la sonde doit être montée entre 25 cm (10") et 75 cm (30") de distance devant la quille, et à 10 cm (4") maximum du côté de la ligne de flottaison.
- Sur les bateaux avec coques à déplacement ⑥, la sonde doit être installée à environ $\frac{1}{3}$ derrière la ligne de flottaison sur toute la longueur du bateau depuis l'étrave, et de 150 à 300 mm (de 6 à 12") par rapport au côté de l'axe central.
- La sonde doit être montée parallèlement à l'axe proue-poupe de l'embarcation.
- L'emplacement de la sonde ne doit pas se trouver derrière des virures, haubans, appareillages, une prise d'eau, des orifices de refoulement ou tout autre élément susceptible de créer des bulles d'air ou de causer des turbulences dans l'eau.

Pour obtenir des performances optimales, la sonde doit être placée en eau calme (non turbulente).

- Ne montez pas la sonde dans un emplacement où elle pourrait être secouée en cas de mise à l'eau, de chargement ou de stockage.
- Sur les bateaux monomoteurisés, la sonde ne doit pas être montée dans le sillage de l'hélice.
La sonde peut provoquer des cavitations, pouvant dégrader les performances du bateau et endommager l'hélice.
- Sur les bateaux bimoteurisés, la sonde doit être montée entre les systèmes d'entraînement, si possible.

Angle d'intersection du sabot

Un sabot permet de positionner votre sonde parallèlement à la ligne de flottaison pour une précision accrue du sondeur. Vous devez mesurer l'angle d'inclinaison de votre coque de bateau pour déterminer si un sabot est nécessaire pour monter la sonde. Si l'angle d'inclinaison de votre emplacement de montage dépasse les 5 degrés, il est nécessaire d'utiliser un sabot pour monter la sonde.

Angle d'inclinaison

L'inclinaison est l'angle formé entre une ligne horizontale et une coque de bateau en un point unique. Vous pouvez mesurer l'angle d'inclinaison avec un détecteur d'angle, un rapporteur ou un niveau numérique. Vous pouvez également demander au constructeur de votre bateau de vous préciser l'angle d'inclinaison du point spécifique sur votre coque de bateau.

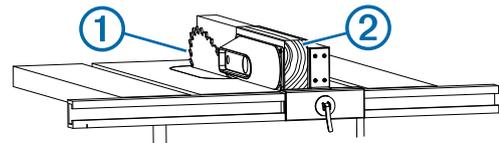
REMARQUE : un bateau peut avoir plusieurs angles d'inclinaison, selon la forme de la coque. Mesurez l'angle d'inclinaison uniquement à l'emplacement où vous souhaitez installer la sonde.

Découpage du sabot

⚠ ATTENTION

Portez toujours des lunettes de protection, un équipement antibruit et un masque anti-poussière lorsque vous percez, coupez ou poncez.

- 1 A l'aide de vis à bois, fixez le sabot à une pièce de bois. Le bois sert de guide de coupe pour le sabot.
- 2 Mesurez l'angle d'inclinaison de la coque au niveau de l'emplacement de montage.
- 3 Inclinez la lame de votre scie circulaire à table ① pour qu'elle suive l'angle d'inclinaison et verrouillez l'angle de coupe.



- 4 Positionnez le sabot sur la table de telle sorte que le guide de coupe ② et l'angle suivent l'angle de l'emplacement de montage.
- 5 Réglez la coupe en veillant à ce que l'épaisseur minimale du sabot soit de 13 mm ($\frac{1}{2}$ po).

REMARQUE : l'angle de coupe maximal du bloc de carénage est de 25°.

- 6 Découpez le bloc de carénage.
- 7 A l'aide d'une râpe ou d'un outil à commande mécanique, adaptez le plus précisément possible la forme du sabot à celle de la coque.
- 8 Utilisez la partie restante du sabot comme bloc arrière à l'intérieur de la coque.

Instructions d'installation pour coques de bateaux en fibre de verre injectée

Sonde traversante dans une coque injectée avec sabot

Si l'angle d'inclinaison de votre emplacement de montage dépasse les 5 degrés, il est nécessaire d'utiliser un sabot pour monter l'appareil.



Perçage du trou de la tige de la sonde et des trous pour les boulons anti-rotation dans une coque en fibre de verre injectée

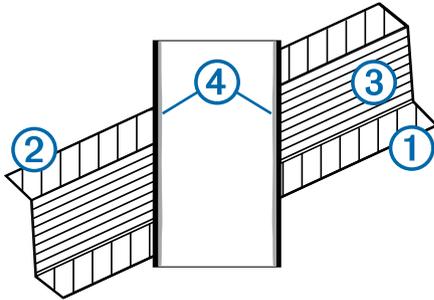
Avant de percer les trous pour les boulons anti-rotation, commencez par percer le trou pour la tige de la sonde ([Perçage du trou de la tige de la sonde et des trous pour les boulons anti-rotation dans une coque en fibre de verre injectée](#)) et découper le sabot ([Découpage du sabot](#)).

⚠ AVERTISSEMENT

L'appareil doit être installé avec au moins un des boulons anti-rotation inclus. Dans le cas contraire, l'appareil pourrait pivoter lors du mouvement du bateau et l'endommager.

Le noyau doit être découpé et soigneusement scellé pour être protégé des infiltrations d'eau.

- 1 Sélectionnez un emplacement de montage sans irrégularités de surface ou d'obstructions.
- 2 A l'aide du gabarit, marquez l'emplacement du trou de la tige et des boulons anti-rotation.
- 3 A l'aide du gabarit, percez un trou d'implantation de 3 mm ($\frac{1}{8}$ ") dans la coque à l'emplacement du trou de la tige.



Ce trou doit être perpendiculaire à la surface de l'eau.

- 4 Appliquez du ruban adhésif de protection sur le trou d'implantation et la zone environnante à l'extérieur de la coque pour ne pas endommager la fibre de verre.
 - 5 A l'aide d'un foret de 25 mm (1") à l'emplacement du trou de la tige, percez depuis l'extérieur de la coque dans la surface externe, la surface interne ② et dans le fourrage ③.
- Ce trou doit être perpendiculaire à la surface de l'eau.
- 6 Sablez et nettoyez la surface intérieure, le fourrage et la surface externe autour du trou.
 - 7 Scellez le noyau exposé avec de l'époxy ④ et laissez l'époxy se former soigneusement.
 - 8 Tout en maintenant à la verticale une perceuse équipée d'un foret de 9 mm ($\frac{3}{8}$ "), percez les trous pour les boulons anti-rotation dans la coque depuis l'extérieur de la coque.

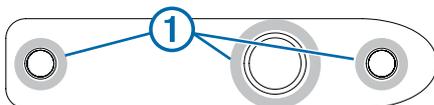
Ces trous doivent être perpendiculaires à la surface de l'eau.

- 9 Sablez et nettoyez la zone située autour des trous.

Application de mastic d'étanchéité sur une sonde traversante

Vous devez appliquer du mastic d'étanchéité sur la sonde pour assurer l'étanchéité entre le sabot de sonde et la coque. N'appliquez pas de mastic d'étanchéité directement sur la tige ni sur les vis anti-rotation.

Appliquez du mastic d'étanchéité ① autour de la base de la tige et des vis anti-rotation de la sonde.



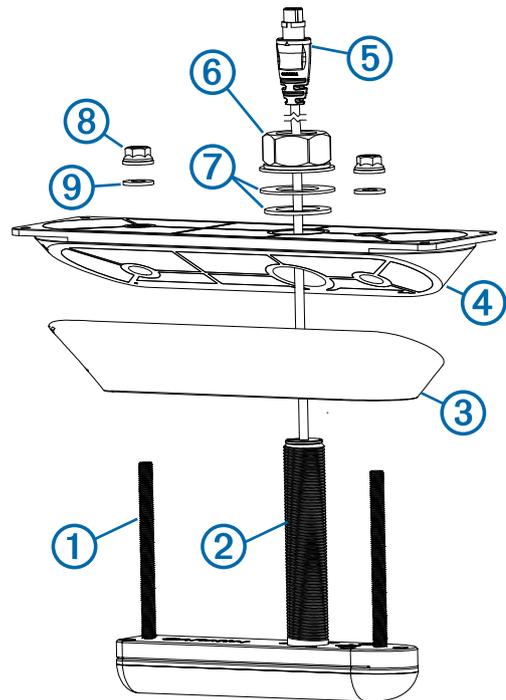
Installation de la sonde traversante avec sabot

Il est recommandé de procéder à deux personnes. L'une située à l'extérieur de l'embarcation et l'autre à l'intérieur.

REMARQUE : lors de l'installation de la sonde sur une coque en fibre de verre fourrée, évitez de serrer les écrous trop fort pour ne pas endommager la coque.

- 1 Si les boulons anti-rotation ① sont installés sur la sonde, retirez-les.

- 2 Appliquez du mastic d'étanchéité sur la base des boulons anti-rotation et de la tige de la sonde ②.



- 3 Calez fermement la sonde dans le sabot ③.
- 4 Appliquez du mastic d'étanchéité sur la façade du sabot en contact avec la coque.
- 5 Appliquez du mastic d'étanchéité sur la partie interne du sabot ④ en contact avec la coque (intérieur).
- 6 Depuis l'extérieur de la coque, insérez le câble de la sonde ⑤ et la tige de la sonde en passant par le trou de montage.
- 7 Depuis l'intérieur de la coque, faites glisser la partie interne du sabot sur la tige de la sonde et caliez-le fermement contre la coque (intérieur).
Le carénage et la sonde doivent être parallèles à la quille.
- 8 De l'intérieur de la coque, appliquez le composé antigrippant sur la tige exposée de la sonde et sur les boulons antirotation.
- 9 De l'intérieur de la coque et à l'aide de la pince à joint coulissant ou d'une clé anglaise, fixez le bloc arrière à la tige de la sonde en utilisant l'écrou de 35 mm ⑥, la rondelle en nylon de 24 mm et la rondelle en caoutchouc de 26 mm ⑦ fournis.
Ne serrez pas trop l'écrou.
- 10 De l'intérieur de la coque et à l'aide de la pince à joint coulissant ou d'une clé anglaise, fixez la partie interne du sabot aux boulons anti-rotation en utilisant les écrous M8 ⑧ et les rondelles de 8 mm ⑨ inclus.
Ne serrez pas trop les écrous M8.
- 11 Avant qu'il ne durcisse, retirez le surplus de mastic qui dépasse du sabot à l'extérieur de la coque afin d'assurer un débit régulier de l'eau sur la sonde.

Sonde traversante dans coque injectée sans sabot

Si l'angle d'inclinaison de votre emplacement de montage ne dépasse pas les 5°, il n'est pas nécessaire d'utiliser de sabot pour monter l'appareil.



Perçage de la tige de la sonde et des trous pour les boulons anti-rotation à l'aide d'un modèle

⚠ AVERTISSEMENT

L'appareil doit être installé avec au moins un des boulons anti-rotation inclus. Dans le cas contraire, l'appareil pourrait pivoter lors du mouvement du bateau et l'endommager.

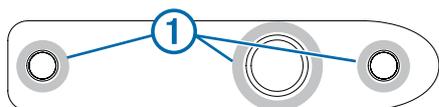
Suivez ces instructions si vous n'utilisez pas de sabot de sonde ni de plaque d'isolation pour monter votre sonde.

- 1 Découpez légèrement le modèle de sonde inclus.
- 2 Sélectionnez un emplacement de montage sans irrégularités de surface ou d'obstructions.
- 3 A l'aide du gabarit, marquez l'emplacement du trou de la tige et des boulons anti-rotation.
- 4 Tout en maintenant un foret à trois pointes de 25 mm (1") à la verticale, percez le trou pour la tige de la sonde depuis l'extérieur de la coque.
Ce trou doit être perpendiculaire à la surface de l'eau.
- 5 Tout en maintenant à la verticale une perceuse équipée d'un foret de 9 mm ($\frac{3}{8}$ "), percez les trous pour les boulons anti-rotation depuis l'extérieur de la coque.
Ces trous doivent être perpendiculaires à la surface de l'eau.
- 6 Sablez et nettoyez la surface intérieure, le fourrage et la surface externe autour des trous.

Application de mastic d'étanchéité sur une sonde traversante

Vous devez appliquer du mastic d'étanchéité sur la sonde pour assurer l'étanchéité entre le sabot de sonde et la coque. N'appliquez pas de mastic d'étanchéité directement sur la tige ni sur les vis anti-rotation.

Appliquez du mastic d'étanchéité ① autour de la base de la tige et des vis anti-rotation de la sonde.

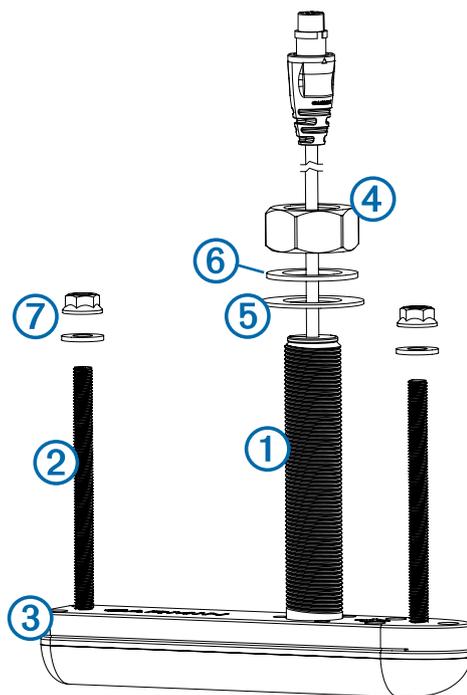


Installation de la sonde traversante sans sabot

Il est recommandé de procéder à deux personnes. L'une située à l'extérieur de l'embarcation et l'autre à l'intérieur.

REMARQUE : lors de l'installation d'une sonde sur une coque sans fibre de verre injectée, évitez de serrer les écrous trop fort pour ne pas endommager la coque.

- 1 Appliquez du mastic d'étanchéité sur la base des boulons anti-rotation ① et de la tige de la sonde ② et sur les côtés de la plaque de la sonde ③ qui doivent être en contact avec la coque.



- 2 Depuis l'intérieur de la coque, faites glisser la sonde par le trou de montage et caliez-la fermement contre la coque.
- 3 De l'intérieur de la coque, appliquez le composé antigrippant sur la tige exposée de la sonde et sur les boulons antirotation.
- 4 Depuis l'intérieur de la coque, utilisez une pince à joint coulissant ou une clé anglaise pour fixer l'écrou de 35 mm ④, la rondelle en nylon de 26 mm ⑤ et la rondelle en caoutchouc de 24 mm ⑥ inclus sur la tige de la sonde.
Ne serrez pas trop l'écrou.
- 5 Depuis l'intérieur de la coque, utilisez une pince à joint coulissant ou une clé anglaise pour fixer les écrous M8 ⑦ et les rondelles en nylon de 8 mm sur les boulons anti-rotation.
Ne serrez pas trop les écrous M8.
- 6 Avant qu'il ne durcisse, retirez le surplus de mastic à l'extérieur de la coque afin d'assurer un débit régulier de l'eau sur la sonde.

Instructions d'installation pour coques de bateaux autres qu'en fibre de verre injectée

Sonde traversante dans coque avec sabot

Si l'angle d'inclinaison de votre emplacement de montage dépasse les 5°, il est nécessaire d'utiliser un sabot pour monter l'appareil.



Perçage du trou de la tige de la sonde et des trous pour les boulons anti-rotation dans une coque autre qu'en fibre de verre injectée

Avant de percer les trous pour les boulons anti-rotation, commencez par percer le trou pour la tige de la sonde et découper le sabot ([Découpage du sabot](#)).

⚠ AVERTISSEMENT

L'appareil doit être installé avec au moins un des boulons anti-rotation inclus. Dans le cas contraire, l'appareil pourrait pivoter lors du mouvement du bateau et l'endommager.

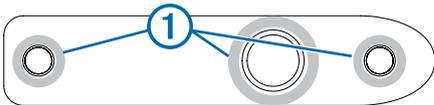
Suivez ces instructions si vous utilisez un sabot pour monter la sonde sur un bateau dont la coque n'est pas en fibre de verre fourrée.

- 1 Sélectionnez un emplacement de montage sans irrégularités de surface ou d'obstructions.
- 2 A l'aide du gabarit, marquez l'emplacement du trou de la tige et des boulons anti-rotation.
- 3 Percez un trou d'implantation de 3 mm ($1/8''$) dans la coque à l'emplacement du trou de la tige, depuis l'extérieur de la coque.
Ce trou doit être perpendiculaire à la surface de l'eau.
- 4 Si le bateau est équipé d'une coque en fibre de verre, appliquez du ruban adhésif de protection sur le trou d'implantation et la zone environnante à l'extérieur de la coque pour ne pas endommager la fibre.
- 5 Si vous avez appliqué du ruban sur le trou d'implantation, utilisez un couteau à lame rétractable pour redécouper le trou dans le ruban.
- 6 Tout en maintenant un foret à trois pointes de 25 mm ($1''$) à la verticale, découpez un trou depuis l'extérieur de la coque au niveau de l'emplacement du trou de la tige.
Ce trou doit être perpendiculaire à la surface de l'eau.
- 7 Sablez et nettoyez la zone située autour du trou.
- 8 Tout en maintenant à la verticale une perceuse équipée d'un foret de 9 mm ($3/8''$), percez les trous pour les boulons anti-rotation dans la coque.
Ces trous doivent être perpendiculaires à la surface de l'eau.
- 9 Sablez et nettoyez la zone située autour des trous.

Application de mastic d'étanchéité sur une sonde traversante

Vous devez appliquer du mastic d'étanchéité sur la sonde pour assurer l'étanchéité entre le sabot de sonde et la coque. N'appliquez pas de mastic d'étanchéité directement sur la tige ni sur les vis anti-rotation.

Appliquez du mastic d'étanchéité ① autour de la base de la tige et des vis anti-rotation de la sonde.

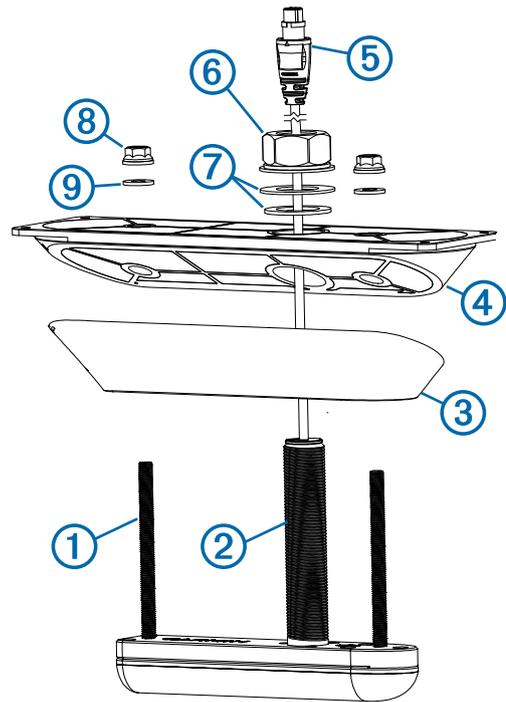


Installation de la sonde traversante avec sabot

Il est recommandé de procéder à deux personnes. L'une située à l'extérieur de l'embarcation et l'autre à l'intérieur.

REMARQUE : lors de l'installation de la sonde sur une coque en fibre de verre fourrée, évitez de serrer les écrous trop fort pour ne pas endommager la coque.

- 1 Si les boulons anti-rotation ① sont installés sur la sonde, retirez-les.
- 2 Appliquez du mastic d'étanchéité sur la base des boulons anti-rotation et de la tige de la sonde ②.



- 3 Calez fermement la sonde dans le sabot ③.
- 4 Appliquez du mastic d'étanchéité sur la façade du sabot en contact avec la coque.
- 5 Appliquez du mastic d'étanchéité sur la partie interne du sabot ④ en contact avec la coque (intérieur).
- 6 Depuis l'extérieur de la coque, insérez le câble de la sonde ⑤ et la tige de la sonde en passant par le trou de montage.
- 7 Depuis l'intérieur de la coque, faites glisser la partie interne du sabot sur la tige de la sonde et caliez-le fermement contre la coque (intérieur).
Le carénage et la sonde doivent être parallèles à la quille.
- 8 De l'intérieur de la coque, appliquez le composé antigrippant sur la tige exposée de la sonde et sur les boulons antirotation.
- 9 De l'intérieur de la coque et à l'aide de la pince à joint coulissant ou d'une clé anglaise, fixez le bloc arrière à la tige de la sonde en utilisant l'écrou de 35 mm ⑥, la rondelle en nylon de 24 mm et la rondelle en caoutchouc de 26 mm ⑦ fournis.
Ne serrez pas trop l'écrou.
- 10 De l'intérieur de la coque et à l'aide de la pince à joint coulissant ou d'une clé anglaise, fixez la partie interne du sabot aux boulons anti-rotation en utilisant les écrous M8 ⑧ et les rondelles de 8 mm ⑨ inclus.
Ne serrez pas trop les écrous M8.
- 11 Avant qu'il ne durcisse, retirez le surplus de mastic qui dépasse du sabot à l'extérieur de la coque afin d'assurer un débit régulier de l'eau sur la sonde.

Sonde traversante dans coque autre qu'en fibre de verre injectée et sans sabot

Si l'angle de relevé d'inclinaison de votre emplacement de montage ne dépasse pas les 5°, il n'est pas nécessaire d'utiliser de sabot pour monter l'appareil.



Perçage de la tige de la sonde et des trous pour les boulons anti-rotation à l'aide d'un modèle

⚠ AVERTISSEMENT

L'appareil doit être installé avec au moins un des boulons anti-rotation inclus. Dans le cas contraire, l'appareil pourrait pivoter lors du mouvement du bateau et l'endommager.

Suivez ces instructions si vous n'utilisez pas de sabot de sonde ni de plaque d'isolation pour monter votre sonde.

- 1 Découpez légèrement le modèle de sonde inclus.
- 2 Sélectionnez un emplacement de montage sans irrégularités de surface ou d'obstructions.
- 3 A l'aide du gabarit, marquez l'emplacement du trou de la tige et des boulons anti-rotation.
- 4 Tout en maintenant un foret à trois pointes de 25 mm (1") à la verticale, percez le trou pour la tige de la sonde depuis l'extérieur de la coque.

Ce trou doit être perpendiculaire à la surface de l'eau.

- 5 Tout en maintenant à la verticale une perceuse équipée d'un foret de 9 mm ($\frac{3}{8}$ "), percez les trous pour les boulons anti-rotation depuis l'extérieur de la coque.

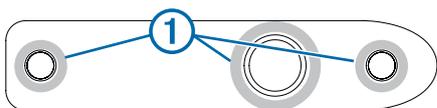
Ces trous doivent être perpendiculaires à la surface de l'eau.

- 6 Sablez et nettoyez la surface intérieure, le fourrage et la surface externe autour des trous.

Application de mastic d'étanchéité sur une sonde traversante

Vous devez appliquer du mastic d'étanchéité sur la sonde pour assurer l'étanchéité entre le sabot de sonde et la coque. N'appliquez pas de mastic d'étanchéité directement sur la tige ni sur les vis anti-rotation.

Appliquez du mastic d'étanchéité ① autour de la base de la tige et des vis anti-rotation de la sonde.

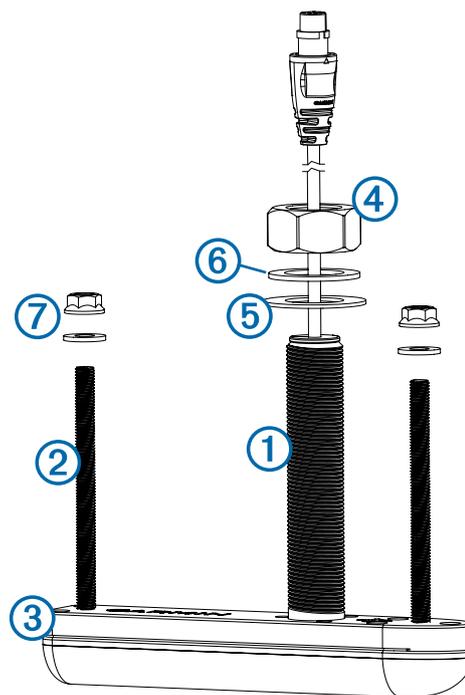


Installation de la sonde traversante sans sabot

Il est recommandé de procéder à deux personnes. L'une située à l'extérieur de l'embarcation et l'autre à l'intérieur.

REMARQUE : lors de l'installation d'une sonde sur une coque sans fibre de verre injectée, évitez de serrer les écrous trop fort pour ne pas endommager la coque.

- 1 Appliquez du mastic d'étanchéité sur la base des boulons anti-rotation ① et de la tige de la sonde ② et sur les côtés de la plaque de la sonde ③ qui doivent être en contact avec la coque.



- 2 Depuis l'intérieur de la coque, faites glisser la sonde par le trou de montage et caliez-la fermement contre la coque.
- 3 De l'intérieur de la coque, appliquez le composé antigrippant sur la tige exposée de la sonde et sur les boulons antirotation.
- 4 Depuis l'intérieur de la coque, utilisez une pince à joint coulissant ou une clé anglaise pour fixer l'écrou de 35 mm ④, la rondelle en nylon de 26 mm ⑤ et la rondelle en caoutchouc de 24 mm ⑥ inclus sur la tige de la sonde. Ne serrez pas trop l'écrou.
- 5 Depuis l'intérieur de la coque, utilisez une pince à joint coulissant ou une clé anglaise pour fixer les écrous M8 ⑦ et les rondelles en nylon de 8 mm sur les boulons anti-rotation. Ne serrez pas trop les écrous M8.
- 6 Avant qu'il ne durcisse, retirez le surplus de mastic à l'extérieur de la coque afin d'assurer un débit régulier de l'eau sur la sonde.

Instructions d'installation pour coques de bateaux métalliques

Sonde traversante dans coque métallique avec sabot

Si l'angle d'inclinaison de votre emplacement de montage dépasse les 5°, il est nécessaire d'utiliser de sabot pour monter l'appareil.



Perçage du trou de la tige de la sonde et des trous pour les boulons anti-rotation dans une coque métallique

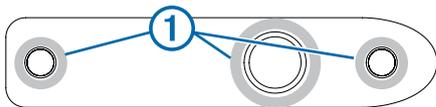
Suivez ces instructions si vous utilisez un sabot pour monter la sonde sur un bateau dont la coque est métallique.

- 1 Sélectionnez un emplacement de montage sans irrégularités de surface ou d'obstructions.
- 2 A l'aide du gabarit, marquez l'emplacement du trou de la tige et des boulons anti-rotation.
- 3 Percez un trou d'implantation de 3 mm ($1/8''$) dans la coque à l'emplacement du trou de la tige, depuis l'extérieur de la coque.
Ce trou doit être perpendiculaire à la surface de l'eau.
- 4 A l'aide d'une scie-sauteuse de 32 mm ($1\ 1/4''$), découpez le trou de la tige depuis l'extérieur de la coque.
Ce trou doit être perpendiculaire à la surface de l'eau.
- 5 Tout en maintenant à la verticale une perceuse équipée d'un foret de 13 mm ($1/2''$), percez les trous pour les boulons anti-rotation dans la coque depuis l'extérieur de la coque.
- 6 Sablez et nettoyez la zone située autour des trous.

Application de mastic d'étanchéité sur une sonde traversante

Vous devez appliquer du mastic d'étanchéité sur la sonde pour assurer l'étanchéité entre le sabot de sonde et la coque. N'appliquez pas de mastic d'étanchéité directement sur la tige ni sur les vis anti-rotation.

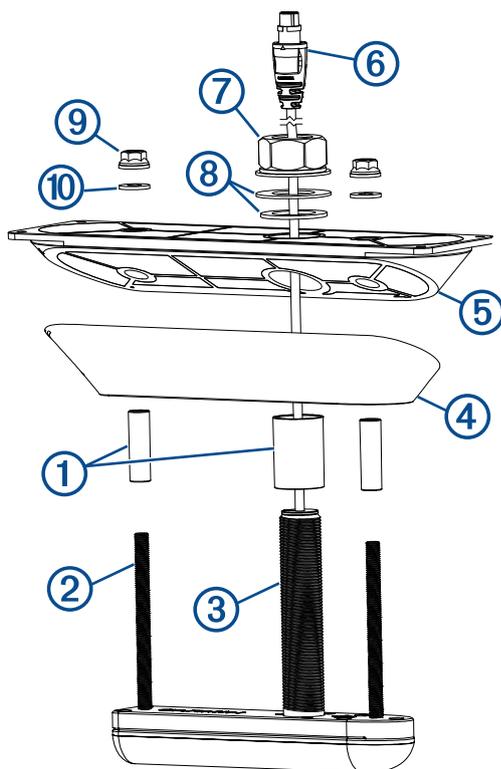
Appliquez du mastic d'étanchéité ① autour de la base de la tige et des vis anti-rotation de la sonde.



Installation de la sonde traversante avec sabot

Il est recommandé de procéder à deux personnes. L'une située à l'extérieur de l'embarcation et l'autre à l'intérieur.

- 1 Placez les bagues ① sur les boulons anti-rotation ② et sur la tige de la sonde ③.



- 2 Appliquez du mastic d'étanchéité sur les bagues et à la base des boulons anti-rotation et de la tige de la sonde.
- 3 Calez fermement le boîtier de la sonde dans la cavité du sabot ④.

- 4 Appliquez du mastic d'étanchéité sur la face du sabot en contact avec la coque.
- 5 Appliquez du mastic d'étanchéité sur la face interne du sabot ⑤ en contact avec la coque.
- 6 Depuis l'extérieur de la coque, insérez le câble de la sonde ⑥ et la cavité de la sonde en passant par le trou de montage.
- 7 Depuis l'intérieur de la coque, faites glisser la partie interne du sabot sur la sonde et caliez-le fermement contre la coque.
- 8 Appliquez le composé antigrippant sur la tige exposée de la sonde et sur les boulons antirotation.
- 9 De l'intérieur de la coque et à l'aide de la pince à joint coulissant, fixez la partie interne du sabot à la tige de la sonde en utilisant l'écrou de 35 mm ⑦, la rondelle en nylon de 26 mm et la rondelle en caoutchouc de 24 mm ⑧ fournis.
- 10 De l'intérieur de la coque et à l'aide de la pince à joint coulissant, fixez la partie interne du sabot aux boulons anti-rotation en utilisant les écrous M8 ⑨ et les rondelles de 8 mm ⑩ inclus.
- 11 Avant qu'il ne durcisse, retirez le surplus de mastic qui dépasse du sabot à l'extérieur de la coque afin d'assurer un débit régulier de l'eau sur la sonde.

Sonde traversante dans coque métallique sans sabot

Si l'angle d'inclinaison de votre emplacement de montage ne dépasse pas les 5°, il n'est pas nécessaire d'utiliser de sabot pour monter l'appareil.



Perçage de la tige de la sonde et des trous pour les boulons anti-rotation à l'aide d'un modèle

⚠ AVERTISSEMENT

L'appareil doit être installé avec au moins un des boulons anti-rotation inclus. Dans le cas contraire, l'appareil pourrait pivoter lors du mouvement du bateau et l'endommager.

Suivez ces instructions si vous n'utilisez pas un bloc de carénage pour monter la sonde.

- 1 Découpez légèrement le modèle de sonde inclus.
- 2 Vérifiez que la surface de l'emplacement de montage est exempte d'irrégularités ou d'obstructions.
- 3 Sélectionnez une option :
 - Si la surface de montage est exempte d'irrégularités ou d'obstructions, assurez-vous que le modèle s'adapte bien à l'emplacement de montage sur l'extérieur de la coque et fixez-le au bon endroit à l'aide de ruban adhésif.
 - Si la surface de montage présente des irrégularités ou des obstructions, ou si le modèle n'est pas adapté à l'emplacement de montage, choisissez un endroit différent et répétez les étapes 2 et 3.
- 4 A l'aide du gabarit, marquez l'emplacement du trou de la tige et des boulons anti-rotation.
- 5 Percez un trou d'implantation de 3 mm ($1/8''$) dans la coque à l'emplacement du trou de la tige, depuis l'extérieur de la coque.
- 6 A l'aide d'une scie-sauteuse de 32 mm ($1\ 1/4''$), découpez le trou de la tige depuis l'extérieur de la coque.
Ce trou doit être perpendiculaire à la surface de l'eau.

7 Tout en maintenant à la verticale une perceuse équipée d'un foret de 12 mm ($1/2''$), percez les trous pour les boulons anti-rotation depuis l'extérieur de la coque.

Ces trous doivent être perpendiculaires à la surface de l'eau.

8 Retirez le modèle de l'emplacement de montage.

9 Sablez et nettoyez la zone située autour des trous.

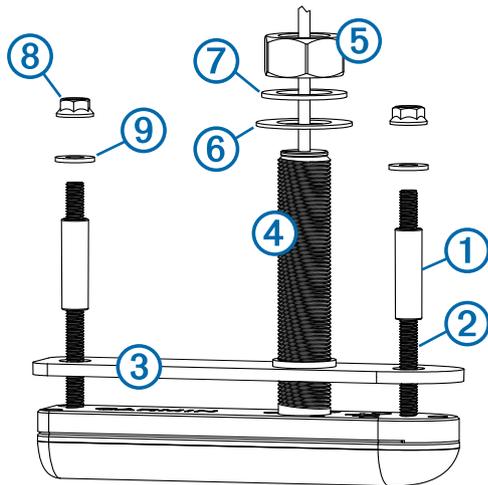
Installation de la sonde sur une coque métallique sans sabot

Il est recommandé de procéder à deux personnes. L'une située à l'extérieur de l'embarcation et l'autre à l'intérieur.

REMARQUE : lors de l'installation d'une sonde sur une coque en acier ou en aluminium, vous devez utiliser la plaque d'isolation incluse.

1 Placez les bagues ① sur les boulons anti-rotation ②.

2 Positionnez la plaque d'isolation ③ fermement contre la sonde.



3 Appliquez du mastic d'étanchéité sur la base de la tige de la sonde ④ et des boulons anti-rotation et sur le côté de la plaque d'isolation qui doit être en contact avec la coque.

REMARQUE : appliquez suffisamment de mastic d'étanchéité sur toutes les surfaces pour assurer une connexion correcte entre la plaque et la coque, ainsi qu'une zone de scellage étanche.

4 Depuis l'intérieur de la coque, faites glisser la sonde par le trou de montage et calez-la fermement contre la coque.

5 De l'intérieur de la coque, appliquez le composé antigrippant sur la tige exposée de la sonde et sur les boulons antirotation.

6 Depuis l'intérieur de la coque, utilisez une pince à joint coulissant ou une clé anglaise pour fixer l'écrou de 35 mm ⑤, la rondelle en nylon de 26 mm ⑥ et la rondelle en caoutchouc de 24 mm ⑦ inclus sur la tige de la sonde.

7 Depuis l'intérieur de la coque, utilisez une pince à joint coulissant pour fixer les écrous M8 ⑧ et les rondelles en nylon de 8 mm ⑨ sur les boulons anti-rotation.

8 Avant qu'il ne durcisse, retirez le surplus de mastic à l'extérieur de la coque afin d'assurer un débit régulier de l'eau sur la sonde.

Connexion d'une paire de sondes

Afin de pouvoir connecter une paire de sondes, vous devez effectuer toutes les autres étapes de l'installation.

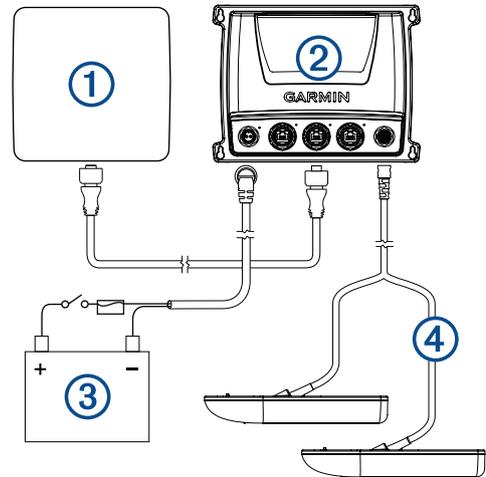
Vous pouvez connecter une paire de sondes au sondeur.

1 Connectez le câble de chaque sonde à l'une des extrémités du câble Y fourni.

2 Connectez l'autre extrémité du câble Y à votre sondeur.

Schéma d'installation

Vous pouvez utiliser ce schéma pour identifier les points de connexion de vos sondes au réseau, à l'alimentation et au sondeur à l'aide du câble Y.



Élément	Description
①	Traceur
②	Sondeur
③	Source d'alimentation
④	Câble Y

Entretien

Test de l'installation

AVIS

Il est recommandé de contrôler l'état de votre bateau et la présence éventuelle de fuites quand vous le laissez à quai pendant une période prolongée.

Comme l'eau est indispensable pour transporter le signal du sondeur, la sonde doit se trouver dans l'eau pour fonctionner correctement. Il est impossible d'obtenir des données de profondeur ou de distance si la sonde n'est pas immergée. Lorsque vous mettez votre bateau à l'eau, vérifiez qu'il n'y a pas de fuite autour des vis ajoutées sous la ligne de flottaison.

Peinture antisalissure

Pour éviter toute corrosion sur les coques en métal et pour ralentir le développement d'organismes pouvant affecter les performances et la longévité de votre bateau, il est conseillé d'appliquer une peinture à l'eau antisalissure sur la coque de votre bateau tous les six mois.

REMARQUE : n'appliquez jamais de peinture antisalissure à base de cétone sur votre bateau, car la cétone dégrade différents types de matières plastiques et pourrait endommager ou détruire votre sonde.

Nettoyage de la sonde

Les salissures aquatiques s'accumulent rapidement et peuvent nuire aux performances de votre appareil.

- 1 Éliminez les salissures à l'aide d'un chiffon doux et d'un détergent non abrasif.
- 2 Si les salissures sont importantes, utilisez une éponge à récurer ou un couteau à mastic pour les éliminer et empêcher leur développement.
- 3 Essayez l'appareil.

Garmin® et le logo Garmin sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposées aux États-Unis d'Amérique et dans d'autres pays. Elles ne peuvent être utilisées sans l'autorisation expresse de Garmin.

